|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/8 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  11 novembre 2022  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

**Réunion commune d’experts du Règlement annexé à l’Accord européen   
relatif au transport international des marchandises dangereuses   
par voies de navigation intérieures (ADN) (Comité de sécurité de l’ADN)**

**Quarante et unième session**

Genève, 23-27 janvier 2023

Point 5 b) de l’ordre du jour provisoire

**Propositions d’amendements au Règlement annexé à l’ADN :  
autres propositions**

Proposition de nouvelle rubrique dans le tableau C   
pour le No ONU 1977, AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ

Communication des Gouvernements belge et néerlandais[[1]](#footnote-2)\*, [[2]](#footnote-3)\*\*

Introduction

1. À la quarantième session du Comité de sécurité de l’ADN, le Gouvernement belge a présenté une autorisation spéciale relative au transport par bateau-citerne du No ONU 1977, AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ, que le Comité d’administration de l’ADN a acceptée à sa vingt-huitième session.

2. Conformément au 1.5.2.1.2 du Règlement annexé à l’ADN, l’autorisation spéciale est valable pendant deux ans au plus et peut être renouvelée pour une période d’un an au maximum avec l’accord des autorités compétentes. Cela signifie que, dans la version du Règlement annexé à l’ADN qui entrera en vigueur le 1er janvier 2025, une rubrique doit être ajoutée dans le tableau C du chapitre 3.2 pour le No ONU 1977, AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ.

3. Les délégations belge et néerlandaise ont tenu compte des observations formulées pendant la quarantième session du Comité de sécurité de l’ADN, qui sont dûment consignées dans le rapport. Depuis la session, elles ont échangé de manière informelle avec la délégation allemande et sont finalement arrivées à la conclusion que les précisions qu’il pourrait être nécessaire d’ajouter au chapitre 7.2 étaient déjà couvertes par d’autres dispositions du Règlement annexé à l’ADN (par exemple, celles relatives à la stabilité et aux matériaux utilisés dans la construction du bateau).

I. Proposition

4. Les Gouvernements belge et néerlandais proposent, dans le chapitre 3.2, de modifier la rubrique du No ONU 1977 dans le tableau A, d’ajouter une rubrique dans le tableau C et de modifier les 3.2.3.1, 3.2.3.3 et 3.2.4.3 en conséquence, comme suit (texte nouveau en caractères gras soulignés et texte supprimé en caractères biffés) :

3.2.1 Tableau A :

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No ONU ou ID | Nom et description | Classe | Code de classification | Groupe d’emballage | Étiquettes | Dispositions spéciales | Quantités limitées et exceptées | | Transport admis | Équipement exigé | Ventilation | Mesures pendant le chargement/ déchargement/ transport |  |  | Nombre de cônes, feux bleus | Observations |
|  | 3.1.2 | 2.2 | 2.2 | 2.1.1.3 | 5.2.2 | 3.3 | 3.4 | 3.5.1.2 | 3.2.1 | 8.1.5 | 7.1.6 | 7.1.6 |  |  | 7.1.5 | 3.2.1 |
| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7a) | (7b) | (8) | (9) | (10) |  | (11) |  | (12) | (13) |
| 1977 | AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ | 2 | 3A |  | 2.2 | 345 346 593 | 120 ml | E1 | **T** | PP |  |  |  |  | 0 |  |

3.2.3.2 Tableau C :

| No ONU ou No d’identification de la matière | Nom et description | Classe | Code de classification | Groupe d’emballage | Dangers | Type de bateau-citerne | Conception de la citerne à cargaison | Type de citerne à cargaison | Équipement de la citerne à cargaison | Pression d’ouverture de la soupape de surpression/ soupape de dégagement à grande vitesse, en kPa | Degré maximal de remplissage en % | Densité relative à 20 °C | Type de prise d’échantillon | Chambre de pompes sous pont admise | Classe de température | Groupe d’explosion | Protection contre  les explosions exigée | Équipement exigé | Nombre de cônes/feux | Exigences supplémentaires/ observations |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| (1) | (2) | (3a) | (3b) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
|  | **3.1.2** | **2.2** | **2.2** | **2.1.1.3** | **5.2.2 / 3.2.3.1** | **1.2.1 / 7.2.2.0.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **7.2.4.21** | **3.2.3.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **3.2.3.1 / 1.2.1** | **1.2.1** | **1.2.1 / 3.2.3.3** | **1.2.1 / 3.2.3.3** | **8.1.5** | **7.2.5** | **3.2.3.1** |
| **1977** | **AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ** | **2** | **3A** |  | **2.2** | **G** | **1** | **1** | **1** |  | **95** |  | **1** | **non** |  |  | **non** | **PP** | **0** | **31, 39, 42, xx** |

Au 3.2.3.1, « Explications concernant le tableau C », sous « Colonne (20) “Exigences supplémentaires / Observations” », modifier l’observation 39 comme suit :

« 39. a) Les jointures, orifices de dégagement, dispositifs de fermeture et autres équipements techniques doivent être de telle sorte qu’il ne puisse y avoir de fuite lors des opérations normales de transport de ~~dioxyde de carbone~~ **gaz liquéfiés réfrigérés** (froid, friabilité de matériaux, givrage de garnitures ou d’orifices d’écoulement, etc.).

b) La température de chargement (au poste de chargement) doit être mentionnée dans le document de transport.

c) Un oxygène-mètre doit se trouver à bord du bateau, accompagné d’une notice d’emploi qui peut être lue par chacun à bord. L’oxygène-mètre doit être utilisé comme moyen de preuve lors de la pénétration dans des cales, des chambres de pompes, des locaux situés en profondeur et lors de travaux effectués à bord.

d) À l’entrée du logement et d’autres locaux où séjourne l’équipage, il doit y avoir un appareil de mesure qui déclenche une alarme en cas de teneur en oxygène trop basse ~~ou de teneur en CO~~~~2~~ ~~trop élevée~~.

e) La température de chargement (établie après le chargement) et la durée maximum du voyage doivent être mentionnées dans le document de transport. ».

Au 3.2.3.1, « Explications concernant le tableau C », sous « Colonne (20) “Exigences supplémentaires / Observations” », ajouter une nouvelle observation libellée comme suit :

« **xx.** **Les matériaux de construction et les équipements accessoires tels que les isolants doivent résister aux effets des concentrations élevées d’oxygène dues à la condensation et à l’enrichissement aux basses températures dans certaines zones de cargaison. Une attention particulière doit être accordée à la ventilation dans les espaces où il pourrait y avoir de la condensation, afin d’éviter la formation de couches riches en oxygène.** ».

Au 3.2.3.3, sous « Colonne (20) : Détermination des exigences supplémentaires et observations », modifier l’observation 39 comme suit :

« ***Observation 39 :*** L’observation 39 doit être mentionnée dans la colonne (20) pour le transport ~~du No ONU~~ **des Nos ONU 1977 AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ et** 2187 DIOXYDE DE CARBONE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ de la classe 2. ».

Ajouter une nouvelle observation libellée comme suit :

« ***Observation xx :*** **L’observation xx doit être mentionnée dans la colonne (20) pour le transport du No ONU 1977 AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ de la classe 2.** ».

Au 3.2.4.3, sous « Colonne (20) : Détermination des exigences supplémentaires et observations », modifier l’observation 39 comme suit :

« ***Observation 39 :*** L’observation 39 doit être mentionnée dans la colonne (20) pour le transport ~~du No ONU~~ **des Nos ONU 1977 AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ et** 2187 DIOXYDE DE CARBONE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ de la classe 2. ».

Ajouter une nouvelle observation libellée comme suit :

« ***Observation xx :*** **L’observation xx doit être mentionnée dans la colonne (20) pour le transport du No ONU 1977 AZOTE LIQUIDE RÉFRIGÉRÉ de la classe 2.** ».

II. Remarque

5. Les Gouvernements belge et néerlandais ont constaté que les observations 44 et 45 étaient peut-être manquantes aux 3.2.3.3 et 3.2.4.3.

III. Justification et lien avec les objectifs de développement durable

6. Le transport d’azote liquide par barge fluviale peut être considéré comme plus respectueux de l’environnement dans le contexte de la lutte contre les changements climatiques. C’est pourquoi la présente proposition est liée à l’objectif de développement durable no 13, qui est de prendre d’urgence des mesures pour lutter contre les changements climatiques et leurs répercussions. Elle peut également être associée à d’autres objectifs, à savoir l’objectif 7 (Garantir l’accès à des services énergétiques fiables, durables et modernes, à un coût abordable) et l’objectif 9 (Bâtir une infrastructure résiliente, promouvoir une industrialisation durable et encourager l’innovation).

IV. Mesures à prendre

7. Le Comité de sécurité est invité à prendre connaissance des amendements proposés au paragraphe 4 ci-dessus et à y donner la suite qu’il jugera appropriée.

8. Le groupe de travail informel des matières est invité à prendre connaissance de la remarque figurant au paragraphe 5 ci-dessus et à lui donner la suite qu’il jugera appropriée.

1. \* Diffusée en allemand par la Commission centrale pour la navigation du Rhin sous la cote CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/8. [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* A/76/6 (Sect.20), par. 20.76. [↑](#footnote-ref-3)